

BELGISCHE SENAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1988**

10 MAART 1988

**Voorstel van wet betreffende de aangifte
en de openbaarmaking van belangrijke
deelnemingen in de ter beurze geno-
teerde vennootschappen**

(Ingediend door de heer de Seny c.s.)

TOELICHTING

Het wetsontwerp ingediend door de thans ontslagnemende Regering (Gedr. St. Kamer 896, 1986-1987, nr. 1) is vervallen. Niemand zal echter ontkennen dat er dringend een oplossing moet worden gevonden voor het probleem van het openbaar bod op de aandelen van de ter beurze genoteerde vennootschappen.

Wij willen dus, nu het wetgevend werk stilligt, deze leemte in onze wetgeving aanvullen door het indienen van een wetsvoorstel.

Bij het opstellen van ons voorstel hebben wij in ruime mate gebruik gemaakt van wetsontwerp nr. 896, waarvan wij verscheidene artikelen vrijwel integraal hebben overgenomen.

Net als wetsontwerp nr. 896 hebben wij de openbaarmaking gekozen als middel om onze wetgeving te hervormen.

Dit middel is niet strijdig met het beginsel van de vrijheid van transactie dat in dezen het grondprincipe moet blijven.

Bovendien stellen wij voor — en dat ontbrak in het ontwerp nr. 896 — verscheidene beperkingen te stellen op de bevoegdheid van de raad van bestuur

SENAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1988**

10 MARS 1988

**Proposition de loi relative à la déclaration
et à la publicité des participations
importantes dans les sociétés cotées en
bourse**

(Déposée par M. de Seny et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Le projet de loi déposé par le Gouvernement actuellement démissionnaire (Doc. Chambre, 896/1, 1986-1987) est caduc. Personne ne conteste cependant qu'une solution complète et définitive du problème des offres publiques d'achat (O.P.A.) des sociétés cotées en bourse s'impose d'urgence.

Aussi, nous souhaitons combler les lacunes de notre législation et remédier à l'absence de travaux législatifs en déposant une proposition de loi.

Pour rédiger notre proposition, nous nous sommes très largement inspirés du projet de loi n° 896 dont nous n'avons pas hésité à reproduire quasi textuellement plusieurs articles.

Comme le projet n° 896, le moyen de réforme de la législation que nous avons retenu est l'information.

Ce moyen ne contredit pas le principe de la liberté des transactions qui doit rester à la base de cette matière.

En outre — et le projet n° 896 ne le prévoyait pas —, nous proposons d'introduire diverses limites aux pouvoirs des conseils d'administration en période

in een periode van openbaar bod, teneinde het beginsel van gelijke behandeling van alle aandeelhouders beter te doen naleven.

Wij stellen ook voor dat elke natuurlijke of rechts-persoon die een belangrijk deel van de effecten van een vennootschap verwerft, bekend maakt welk doel hij nastreeft.

Om er tevens voor te zorgen dat de aandelen-handel doorzichtig blijft, stellen wij de verplichte aangifte voor van de prijs en het volume van de transacties die niet ter beurze worden afgesloten met dien verstande dat de partijen anonym kunnen blijven.

Wij willen met dit voorstel enkel het openbaar bod reglementeren. Opdat de wetgever snel zou kunnen te werk gaan, wensen wij niet dat de hervorming die wij voorstellen aan andere problemen wordt gekoppeld. Wij menen evenwel dat bij een andere gelegenheid de invoering van een stelsel van aandelen zonder stemrecht moet worden onderzocht.

Wij stellen voor de bezitters van een belangrijk deel van het kapitaal van de vennootschappen en zij die een zeker aantal aandelen zullen verwerven waarmee hun deelneming of hun controle wordt vergroot, te verplichten verschillende aangiftes te doen.

Die zullen volgens de omstandigheden betrekking hebben op de omvang van het in bezit genomen kapitaal, de verrichte transacties en de nagestreefde doelstellingen.

Alle partijen die belang hebben bij het bestaan en de toekomst van de vennootschappen (aandeelhouders, bedrijfsleiders, staf, bedienden, arbeiders, klanten, leveranciers, overheid) zullen dan in staat zijn de wijzigingen van het aandeelhoudersbestand tijdig af te wegen en aldus hun belangen te verdedigen.

Wij stellen ten slotte voor dat in periodes van openbaar aanbod :

1. Alleen de algemene vergadering gemachtigd is om tot een kapitaalverhoging over te gaan;

2. De raad van bestuur niet kan besluiten tot een nieuwe of buitengewone operatie die de belangen van de aandeelhouders of van de bieder kan schaden.

Wij zijn ten slotte van oordeel dat deze zaak dringend is; de gebeurtenissen van de laatste weken hebben aangetoond dat de huidige wetgeving ontroeikend en onnauwkeurig is en dat de toekomst van onze ondernemingen in gevaar wordt gebracht doordat de economische subjecten, de bevolking en de overheid niet over betrouwbare informatie beschikken.

d'O.P.A., afin de mieux respecter le principe de l'égalité de traitement entre tous les actionnaires.

Nous proposons également que toute personne morale ou physique, qui acquiert une part significative des titres d'une société, déclare le but qu'elle poursuit.

De plus, afin d'assurer la transparence des marchés, nous proposons que les transactions conclues hors bourse donnent lieu à une déclaration précisant leur prix et leur volume, tout en permettant de respecter l'anonymat des parties.

Notre proposition ne vise que le règlement de l'O.P.A. Afin de permettre au législateur de travailler rapidement, nous ne désirons pas lier la réforme que nous proposons à d'autres problèmes. Nous pensons cependant qu'il y a lieu d'examiner, à une autre occasion, l'opportunité d'organiser un système d'actions sans droit de vote.

Nous proposons d'imposer aux détenteurs d'une part significative du capital des sociétés et à ceux qui acquerront un certain nombre d'actions, augmentant leur participation ou leur contrôle, de faire diverses déclarations.

Celles-ci porteront, selon les circonstances, sur l'importance du capital détenu, les transactions effectuées et les buts poursuivis.

De cette manière, toutes les parties intéressées par l'existence et l'avenir des sociétés (actionnaires, dirigeants, cadres, employés, ouvriers, clients, fournisseurs, autorités publiques) seront en mesure d'apprécier suffisamment tôt les modifications de l'actionnariat et, ainsi, de défendre leurs intérêts.

En période d'O.P.A., nous proposons que :

1. Seule l'assemblée générale soit habilitée à procéder à une augmentation de capital;

2. Le conseil d'administration ne décide d'aucune opération nouvelle ou extraordinaire, susceptible d'affecter les intérêts des actionnaires ou de l'offrant.

Enfin, nous estimons qu'il y a urgence; l'actualité des dernières semaines a démontré l'insuffisance et l'imprécision de la législation actuelle, ainsi que le danger que représente pour l'avenir de nos entreprises un système qui fonctionne sans information sûre des agents économiques, du public et des autorités.

Y. de SENY.

**

**

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1**

In de wetten betreffende de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, wordt een afdeling *Xbis* ingevoegd, luidende :

« Afdeling *Xbis*. — Aangifte en openbaarmaking van de belangrijke deelnemingen in de ter beurze genoteerde vennootschappen. »

ART. 2

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188bis ingevoegd, luidende :

« Artikel 188bis. — § 1. Elke natuurlijke of rechtspersoon die onder bezwarende titel stemrecht verlenende effecten die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen, van een in § 2 bedoelde vennootschap verwerft, of effecten die converteerbaar zijn in aandelen of recht geven op de verwerving van of de inschrijving op aandelen van zo'n vennootschap, moet bij die vennootschap en bij de Bankcommissie aangifte doen van het aantal effecten dat hij bezit wanneer de stemrechten verbonden aan die effecten 10 pct. of meer van het totaal der stemrechten vertegenwoordigen of zouden vertegenwoordigen na conversie in aandelen dan wel na uitoefening van het recht van verwerving of inschrijving, of wanneer het met deze effecten overeenstemmende quotum van het eigen vermogen van de in § 2 bedoelde vennootschap, zoals dit uit haar laatste jaarrekening blijkt, 1 miljard frank beloopt of overschrijdt.

Deze aangifte is eveneens verplicht voor elke verwerving onder bezwarende titel van de in het eerste lid bedoelde effecten, wanneer als gevolg hiervan het stemrechtenquotum op grond waarvan de laatste aangifte is geschied, met 5 pct. of meer van het totaal der stemrechten toeneemt of wanneer het quotum van het eigen vermogen op grond waarvan de laatste aangifte is geschied met meer dan 500 miljoen frank toeneemt.

Onverminderd de andere bepalingen opgelegd door de Koning, moet in die aangifte vermeld staan hoeveel effecten bovenvermelde persoon bezit; daarbij moet ook beknopt maar nauwkeurig worden omschreven met welk doel die deelneming is verworven.

§ 2. Bedoeld worden de vennootschappen naar Belgisch recht waarvan stemrecht verlenende effecten die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen, zijn toegelaten tot de officiële notering, de bijkomende veiling of de tweede markt van een effecten- en wisselbeurs van het Rijk en waarvan het eigen vermogen ten minste 200 miljoen frank bedraagt.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}**

Dans les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, il est introduit une section *Xbis* intitulée comme suit :

« Section *Xbis* — De la déclaration et de la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse. »

ART. 2

Un article 188bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 188bis. — § 1^{er}. Toute personne physique ou morale qui acquiert, à titre onéreux, des titres représentatifs ou non du capital conférant le droit de vote d'une société visée au § 2, ou des titres convertibles en actions ou donnant droit à l'acquisition ou à la souscription d'actions d'une telle société, doit déclarer à celle-ci et à la Commission bancaire le nombre de titres qu'elle possède lorsque les droits de vote afférents à ces titres représentent, ou représenteraient après conversion en actions ou exercice des droits d'acquisition ou de souscription, une quotité de 10 p.c. ou plus du total des droits de vote ou lorsque la quotité des fonds propres de la société visée au § 2, tels qu'ils résultent des derniers comptes annuels de celle-ci, qui correspondent à ces titres, atteint ou dépasse un milliard de francs.

Elle doit faire la même déclaration chaque fois qu'elle acquiert, à titre onéreux, des titres visés à l'alinéa 1^{er} si cette acquisition a pour effet que la quotité des droits de vote ayant donné lieu à la dernière déclaration effectuée, augmente de 5 p.c. ou plus du total des droits de vote ou que la quotité des fonds propres acquis ayant donné lieu à la dernière déclaration effectuée, augmente de plus de 500 millions de francs.

La déclaration doit contenir, sans préjudice des autres mentions imposées par le Roi, le nombre de titres possédés et une déclaration succincte mais précise de l'objectif dans lequel cette participation a été acquise.

§ 2. Sont visées les sociétés de droit belge dont les titres représentatifs ou non du capital conférant le droit de vote sont admis à la cote officielle, aux ventes publiques supplémentaires ou au second marché d'une bourse de fonds publics et de change du Royaume et dont les capitaux propres atteignent 200 millions de francs au moins.

Het eigen vermogen van een vennootschap wordt bepaald overeenkomstig de regelen vastgesteld door de wetten en verordeningen betreffende de boekhouding en de jaarrekening van ondernemingen.

§ 3. Behoren effecten als bedoeld in § 1 toe aan een gemeenschappelijk beleggingsfonds dat niet als rechtspersoon is georganiseerd, dan is de beheerder van het fonds gehouden tot de in § 1 bedoelde aangifte ten aanzien van de effecten uit dit fonds wanneer deze de in § 1 bedoelde stemrechtenquota of bedragen bereiken.

§ 4. Behoren effecten als bedoeld in § 1 in vruchtengebruik en in blote eigendom toe aan verschillende personen, dan is diegene die de stemrechten verbonden aan deze effecten kan uitoefenen, gehouden tot de in § 1 bedoelde aangifte, wanneer de effecten die hem stemrecht verlenen, de in § 1 bedoelde quota bereiken.

§ 5. Er moet geen aangifte worden gedaan van de verwerving van effecten die opnieuw vervreemd worden vóór het verstrijken van de in artikel 188*quinquies* vermelde termijn. »

ART. 3

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188ter ingevoegd, luidende :

« Artikel 188ter. — § 1. Voor de bepaling van de in artikel 188bis bedoelde quota worden bij de effecten verworven door een persoon bedoeld in artikel 188bis, meegerekend :

a) de effecten verworven door een derde die in eigen naam optreedt maar voor rekening van de genoemde persoon;

b) de effecten verworven door een met de genoemde persoon verbonden onderneming;

c) de effecten verworven door een derde die in eigen naam optreedt maar voor rekening van een met de genoemde persoon verbonden onderneming.

§ 2. Voor de bepaling van de stemrechtenquota bedoeld in artikel 188bis worden de effecten opgeteld die verworven zijn door personen die in onderling overleg optreden om de aanstelling van de leiders van een in artikel 188bis, § 2, bedoelde vennootschap of de oriëntering van het beleid van een dergelijke vennootschap te beïnvloeden. De §§ 1 en 3 van dit artikel zijn van toepassing. Elke persoon is voor de effecten die hij verwierft verplicht de in artikel 188bis bedoelde aangifte te doen bij de in artikel 188bis, § 2, bedoelde vennootschap en bij de Bankcommissie.

§ 3. Voor de bepaling van de stemrechtenquota bedoeld in artikel 188bis, zijn de artikelen 75, tweede en derde lid, en 76¹niet van toepassing.

§ 4. Het stemrechtquotum bedoeld in artikel 188bis, § 1, wordt berekend op de dag van

Les capitaux propres d'une société sont déterminés conformément aux règles établies par la législation et la réglementation relatives aux comptes annuels des entreprises.

§ 3. Si les titres visés au § 1^{er} appartiennent à un fonds commun de placement qui n'est pas constitué sous la forme d'une personne morale, le gérant du fonds est tenu de faire la déclaration visée au § 1^{er} relative aux titres compris dans le fonds lorsque ceux-ci atteignent les quotités de droits de vote ou les montants visés au § 1^{er}.

§ 4. Si les titres tels que visés au § 1^{er} appartiennent en usufruit et en nue-propriété à des personnes différentes, celui qui peut exercer les droits de vote afférents à ces titres est tenu de faire la déclaration visée au § 1^{er} lorsque les titres dont il peut exercer les droits atteignent les quotités visées au § 1^{er}.

§ 5. Les acquisitions de titres qui sont réalisées avant l'expiration du délai de déclaration prévu à l'article 188*quinquies* ne doivent pas être déclarées. »

ART. 3

Un article 188ter, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 188ter. — § 1^{er}. Pour le calcul des quotités visées à l'article 188bis, sont ajoutées aux titres acquis par une personne visée à l'article 188bis :

a) les titres acquis par un tiers agissant en son nom propre, mais pour le compte de ladite personne;

b) les titres acquis par une entreprise liée à ladite personne;

c) les titres acquis par un tiers agissant en son nom propre mais pour le compte d'une entreprise liée à ladite personne.

§ 2. Pour le calcul des quotités de droits de vote visées à l'article 188bis, sont additionnés les titres acquis par des personnes qui se concertent en vue d'exercer une influence sur la désignation des dirigeants d'une société visée à l'article 188bis, § 2, ou sur l'orientation de la gestion d'une telle société. Les §§ 1^{er} et 3 du présent article sont applicables. Chaque personne est tenue de faire, pour les titres qu'elle acquiert, la déclaration visée à l'article 188bis à la société visée à l'article 188bis, § 2, et à la Commission bancaire.

§ 3. Pour le calcul des quotités de droits de vote prévues à l'article 188bis, les articles 75, alinéas 2 et 3, et 76 ne sont pas applicables.

§ 4. La quotité de droit de vote visée à l'article 188bis, § 1^{er}, est calculée au jour de l'acquisi-

de verwerving, rekening houdend met het aantal stemgerechtigde effecten in omloop, zoals blijkt uit de in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte gegevens. »

ART. 4

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*quater* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188quater.* — Verwerft een persoon in rechte of in feite de macht om het bedrijf te leiden van een vennootschap die verplicht is tot de aangiften bedoeld in artikel 188*bis*, dan moet hij dit meedelen aan de in artikel 188*bis*, § 2, bedoelde vennootschap en aan de Bankcommissie. Wanneer meerdere personen gezamenlijk deze macht bezitten, moet ieder van hen dit meedelen. »

ART. 5

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*quinquies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188quinquies.* — De aangiften bedoeld in artikel 188*bis*, in artikel 188*ter*, § 2, en in artikel 188*quater* moeten de eerste werkdag na de dag waarop zich de omstandigheden voordoen op grond waarvan zulke aangifte verplicht is, aan de in artikel 188*bis*, § 2, bedoelde vennootschap en aan de Bankcommissie worden gericht.

De vennootschap die overeenkomstig het eerste lid een aangifte heeft ontvangen, moet deze openbaar maken binnen drie werkdagen te rekenen van de ontvangst. »

ART. 6

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*sexies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188sexies.* — Wanneer ten hoogste vijftien dagen voor de datum waarop de algemene vergadering is samengeroepen, een vennootschap een aangifte heeft ontvangen of kenntis heeft van het feit dat krachtens artikel 188*bis*, artikel 188*ter*, § 2, of artikel 188*quater*, een aangifte had moeten gebeuren, kan de raad van bestuur de vergadering tot drie weken verlagen. De verdagingsbeslissing wordt onmiddellijk bekendgemaakt in twee dagbladen, een Nederlandstalig en een Franstalig. De volgende vergadering heeft dezelfde agenda als de verdaagde vergadering. »

ART. 7

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*septies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188septies.* — De statuten van de in artikel 188*bis*, § 2, bedoelde vennootschappen waar-

tion, en tenant compte du nombre de titres en circulation ayant le droit de vote, tel qu'il résulte des données publiées aux annexes du *Moniteur belge*. »

ART. 4

Un article 188*quater*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188quater.* — Lorsqu'une personne acquiert en droit ou en fait, le pouvoir de diriger l'activité d'une société tenue de faire les déclarations prévues à l'article 188*bis*, elle doit le déclarer à la société visée à l'article 188*bis*, § 2, et à la Commission bancaire. Lorsque plusieurs personnes disposent conjointement d'un tel pouvoir, chacune d'elles doit le déclarer. »

ART. 5

Un article 188*quinquies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188quinquies.* — Les déclarations visées à l'article 188*bis*, à l'article 188*ter*, § 2, et à l'article 188*quater* sont, le premier jour ouvrable à compter de la réalisation des faits qui y donnent lieu, adressées à la société visée à l'article 188*bis*, § 2, et à la Commission bancaire.

La société qui a reçu une déclaration conformément à l'alinéa 1^{er} doit la rendre publique dans les trois jours ouvrables à compter de la réception. »

ART. 6

Un article 188*sexies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188sexies.* — Lorsque, quinze jours ou plus avant la date pour laquelle une assemblée générale a été convoquée, une société a reçu une déclaration ou a connaissance du fait qu'une déclaration aurait dû être faite en vertu de l'article 188*bis*, de l'article 188*ter*, § 2, ou de l'article 188*quater*, le conseil d'administration peut proroger l'assemblée à trois semaines. La décision de prorogation est publiée sans délai dans deux journaux quotidiens, dont un de langue française et un de langue néerlandaise. L'assemblée suivante a le même ordre du jour que l'assemblée prorogée. »

ART. 7

Un article 188*septies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188septies.* — Les statuts de sociétés visées à l'article 188*bis*, § 2, dont les capitaux

van het eigen vermogen lager is dan 200 miljoen frank of dan het door de Koning krachtens artikel 188*undecies*, § 2, vastgestelde bedrag, kunnen bepalen dat de voorschriften van de artikelen 188*bis* tot 188*quinquies* van toepassing zijn op kleinere quota of bedragen dan bedoeld in artikel 188*bis*. Zij kunnen eveneens voorschrijven dat dezelfde bepalingen toepasselijk zijn wanneer effecten worden overgedragen waardoor de quota of bedragen bedoeld in artikel 188*bis* niet meer worden bereikt. »

De statuten van de vennootschappen waarvan stemrecht verlenende effecten die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen, niet zijn toegelaten tot de officiële notering van een effecten- en wisselbeurs van het Rijk, kunnen bepalen dat de voorschriften van de artikelen 188*bis* tot 188*quinquies* van toepassing zijn op de quota of bedragen bedoeld in artikel 188*bis* of op andere quota of bedragen die zij bepalen. Zij kunnen eveneens voorschrijven dat dezelfde bepalingen toepasselijk zijn wanneer de quota of bedragen bedoeld in artikel 188*bis* of in de statuten niet meer worden bereikt. »

ART. 8

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*octies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188octies.* — De voorzitter van de rechtbank van koophandel van het gebied waarin de vennootschap haar zetel heeft, kan, recht doende in kort geding en na de in artikel 188*bis*, § 2, bedoelde vennootschap te hebben gehoord :

1° een persoon die overeenkomstig artikel 188*bis*, artikel 188*ter*, § 2, artikel 188*quater* of artikel 188*septies* een aangifte had moeten doen, alsnog gelasten dat te doen, op straffe van betaling van een dwangsom, binnen de termijn en volgens de regels die hij vaststelt;

2° de uitoefening van alle of een deel van de aan de betrokken effecten verbonden rechten op-schorten, indien de krachtens artikel 188*bis*, artikel 188*ter*, § 2, artikel 188*quater* of artikel 188*septies* vereiste aangiften niet werden gedaan;

3° een reeds bijeengeroepen algemene vergadering opschorten.

De zaak wordt bij de voorzitter aanhangig gemaakt door de vennootschap of door een of meer stemgerechtigde vennoten. Hij kan eveneens, op verzoek van de persoon waarvoor de in het eerste lid, 2°, bedoelde opschorting geldt, de in het eerste lid, 3°, bedoelde maatregel nemen.

De voorzitter kan, op verzoek van een der belanghebbenden en na de personen die de zaak bij hem aanhangig hebben gemaakt, alsook de in artikel 188*bis*, § 2, bedoelde vennootschap te hebben gehoord, de door hem bevolen maatregelen intrekken.

propres sont inférieurs à 200 millions de francs ou au montant fixé par le Roi en vertu de l'article 188*undecies*, § 2, peuvent prévoir que les dispositions des articles 188*bis* à 188*quinquies* sont applicables à des quotités ou montants inférieurs à ceux prévus à l'article 188*bis*. Ils peuvent également prévoir que les mêmes dispositions s'appliquent lorsqu'une cession de titres a pour effet que les quotités ou montants prévus à l'article 188*bis* ne sont plus atteints.

Les statuts des sociétés dont les titres représentatifs ou non du capital conférant le droit de vote ne sont pas admis à la cote officielle d'une bourse de fonds publics et de change du Royaume peuvent prévoir que les dispositions des articles 188*bis* à 188*quinquies* s'appliquent aux quotités ou montants prévus à l'article 188*bis* ou à d'autres quotités ou montants qu'ils fixent. Ils peuvent également prévoir que les mêmes dispositions s'appliquent lorsque les quotités ou montants prévus à l'article 188*bis* ou dans les statuts ne sont plus atteints. »

ART. 8

Un article 188*octies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188octies.* — Le président du tribunal de commerce dans le ressort duquel la société a son siège, statuant en référé et après avoir entendu la société visée à l'article 188*bis*, § 2, peut :

1° enjoindre à une personne qui aurait dû effectuer une déclaration conformément à l'article 188*bis*, à l'article 188*ter*, § 2, à l'article 188*quater* ou à l'article 188*septies* d'y procéder, sous peine d'astreinte, dans le délai et selon les modalités qu'il fixe;

2° prononcer la suspension de l'exercice de tout ou partie des droits afférents aux titres concernés, si les déclarations requises en vertu de l'article 188*bis*, de l'article 188*ter*, § 2, de l'article 188*quater* ou de l'article 188*septies* n'ont pas été effectuées;

3° suspendre la tenue d'une assemblée générale déjà convoquée.

Le président est saisi par la société ou par un ou plusieurs associés ayant le droit de vote. Il peut également prendre la mesure visée à l'alinéa 1^{er}, 3^o, à la requête de la personne faisant l'objet de la suspension visée à l'alinéa 1^{er}, 2^o.

Le président peut rapporter, à la requête d'un des intéressés et après avoir entendu ceux qui l'ont saisi ainsi que la société visée à l'article 188*bis*, § 2, les mesures ordonnées par lui.

De door de voorzitter krachtens het eerste lid, 1^o en 2^o, bevolen maatregelen nemen van rechtswege een einde wanneer een aangifte is gedaan. »

ART. 9

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*nonies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188nonies.* — Wanneer, niettegenstaande een krachtens artikel 188*octies* uitgesproken op-schorting, stemrechten werden uitgeoefend, kan de rechtbank van koophandel van het gebied waarin de vennootschap haar zetel heeft, op verzoek van de vennootschap of van een van haar stemgerechtigde aandeelhouders of van elke persoon die van een belang kan doen blijken, alle of een deel van de beslissingen van de algemene vergadering nietig verklaren wanneer, buiten de onwettig uitgeoefende stemrechten, het aanwezigheids- of meerderheids-quorum vereist voor genoemde beslissingen, niet zouden zijn bereikt. »

ART. 10

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*decies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188decies.* — Elke natuurlijke of rechts-persoon die, op de datum van inwerkingtreding van deze afdeling, effecten bezit bedoeld in artikel 188*bis*, § 1, en uitgegeven door een in § 2 van hetzelfde artikel bedoelde vennootschap, moet bij de vennootschap aangifte doen van de effecten in zijn bezit, wanneer de hieraan verbonden stem-rechten een quotum vertegenwoordigen of zouden vertegenwoordigen na conversie in aandelen dan wel na uitoefening van het recht van verwerving of inschrijving, van 10 pct. of meer van de stem-rechten op de datum van inwerkingtreding van deze afdeling.

Voor de bepaling van het in het eerste lid bedoelde quotum van 10 pct. is artikel 188*ter* van toepassing.

*Artikel 188*septies** is van toepassing op kleinere quota dan bedoeld in het eerste lid.

De artikelen 188*quinquies*, tweede lid, 188*octies* en 188*nonies* zijn van toepassing op de door dit artikel geregelde gevallen. »

ART. 11

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188*undecies* ingevoegd, luidende :

« *Artikel 188undecies.* — § 1. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit :

Les mesures ordonnées par le président en vertu de l'alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, prennent fin de plein droit lorsqu'une déclaration a été effectuée. »

ART. 9

Un article 188*nonies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188nonies.* — Lorsque des droits de vote ont été exercés nonobstant une suspension prononcée en vertu de l'article 188*octies*, le tribunal de commerce dans le ressort duquel la société a son siège peut, à la requête de la société ou de l'un de ses actionnaires ayant le droit de vote ou de toute personne justifiant d'un intérêt, prononcer la nullité de tout ou partie des décisions de l'assemblée générale si, sans les droits de vote illégalement exercés, les quorums de présence ou de majorité requis pour les-dites décisions n'auraient pas été réunis. »

ART. 10

Un article 188*decies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188decies.* — Toute personne physique ou morale qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente section, possède des titres visés à l'article 188*bis*, § 1^{er}, et émis par une société visée au § 2 du même article, doit déclarer à la société le nombre de titres ainsi possédés lorsque les droits de vote y afférents représentent, ou représenteraient après conversion en actions ou exercice des droits d'acquisition ou de souscription, une quotité de 10 p.c. ou plus des droits de vote existant à la date d'entrée en vigueur de la présente section.

Pour le calcul de la quotité de 10 p.c. visée à l'alinéa 1^{er}, l'article 188*ter* est applicable.

L'article 188*septies* est applicable à des quotités inférieures à celles prévues à l'alinéa 1^{er}.

Les articles 188*quinquies*, alinéa 2, 188*octies* et 188*nonies* sont applicables aux cas réglés par le présent article. »

ART. 11

Un article 188*undecies*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 188undecies.* — § 1^{er}. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

1^o bepalen wat moet worden verstaan onder eigen vermogen voor de toepassing van artikel 188bis, § 2;

2^o bepalen wat moet worden verstaan onder verbonden onderneming voor de toepassing van artikel 188ter;

3^o bepalen wat moet worden verstaan onder macht om het bedrijf van een vennootschap te leiden voor de toepassing van artikel 188quater;

4^o de inhoud bepalen van de aangiften die krachtens artikel 188bis, artikel 188ter, § 2, artikel 188quater, artikel 188septies of artikel 188decies moeten worden gedaan;

5^o de inhoud en de wijze van openbaarmaking bepalen voor de aangiften bedoeld in artikel 188quinquies, tweede lid, evenals, onder de voorwaarden die Hij vaststelt, de Bankcommissie machtigen om, in bijzondere gevallen, afwijkingen toe te staan van artikel 188quinquies, tweede lid, en van de ter uitvoering hiervan genomen besluiten;

6^o vaststellen op welke datum deze afdeling en het artikel 204, 10^o en 11^o, in werking treden en binnen welke termijn de in artikel 188decies beoogde aangiften moeten worden gedaan;

7^o de bepalingen van deze afdeling aanpassen aan de verplichtingen die voor België voortvloeien uit richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen.

De besluiten die worden genomen ter uitvoering van het 7^o van het eerste lid, worden ter goedkeuring aan de Kamers voorgelegd binnen één maand na de inwerkingtreding ervan.

§ 2. De Koning kan het in artikel 188bis, § 2, bedoelde bedrag van het eigen vermogen verhogen. »

ART. 12

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 188duodecies ingevoegd, luidende :

« Artikel 188duodecies. — Indien de Bankcommissie de mening is toegedaan dat een aangifte die zij heeft ontvangen krachtens artikel 188bis, artikel 188ter, § 2, artikel 188quater of artikel 188septies, eerste lid, niet in overeenstemming is met een van die bepalingen of met de besluiten die werden genomen ter uitvoering ervan, of dat het risico bestaat dat het publiek erdoor op een dwaalspoor wordt gebracht, deelt zij haar advies mee aan de aangever. Indien deze daar geen rekening mee houdt, kan de Bankcommissie haar advies bekendmaken.

De Bankcommissie kan van de aangever eisen dat deze haar de gegevens verstrekkt die voor de toepassing van dit artikel noodzakelijk zijn. »

1^o définir ce qu'il faut entendre par capitaux propres pour l'application de l'article 188bis, § 2;

2^o définir ce qu'il faut entendre par entreprise liée pour l'application de l'article 188ter;

3^o définir ce qu'il faut entendre par pouvoir de diriger l'activité d'une société pour l'application de l'article 188quater;

4^o définir le contenu des déclarations qui doivent être effectuées en vertu de l'article 188bis, de l'article 188ter, § 2, de l'article 188quater, de l'article 188septies ou de l'article 188decies;

5^o définir le contenu et les modalités de la publicité des déclarations prévues à l'article 188quinquies, alinéa 2, ainsi qu'habiliter, aux conditions qu'il fixe, la Commission bancaire à accorder, dans des cas spéciaux, des dérogations à l'article 188quinquies, alinéa 2, et aux arrêtés pris pour son exécution;

6^o fixer la date d'entrée en vigueur de la présente section et celle de l'article 204, 10^o et 11^o, ainsi que le délai dans lequel les déclarations à l'article 188decies devront être faites;

7^o adapter les dispositions de la présente section aux obligations découlant pour la Belgique de directives du Conseil des Communautés européennes.

Les arrêtés pris en exécution du 7^o de l'alinéa 1^{er} sont soumis à la ratification des Chambres dans le mois de leur entrée en vigueur.

§ 2. Le Roi peut relever le montant des capitaux, visé à l'article 188bis, § 2. »

ART. 12

Un article 188duodecies, rédigé comme suit est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 188duodecies. — Si la Commission bancaire estime qu'une déclaration qu'elle a reçue en vertu de l'article 188bis, de l'article 188ter, § 2, de l'article 188quater ou de l'article 188septies, alinéa 1^{er}, n'est pas conforme à l'une de ces dispositions ou aux arrêtés pris pour son exécution ou qu'elle risque d'induire le public en erreur, elle communique son avis au déclarant. Si celui-ci n'en tient pas compte, la Commission bancaire peut publier son avis.

La Commission bancaire peut requérir du déclarant qu'il lui transmette les renseignements nécessaires à l'application du présent article. »

ART. 13

In artikel 204 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 1 december 1953, 23 juli 1962, 6 maart 1973, 24 maart 1978, 5 december 1984 en 21 februari 1985, worden een 10^e en een 11^e (nieuw) ingevoegd, luidende :

10^e zij die met opzet de aangiften niet doen waartoe zij krachtens artikel 188bis, artikel 188ter, § 2, of artikel 188quater verplicht zijn, of die met opzet een onjuiste of onvolledige aangifte doen,

11^e zij die weigeren aan de Bankcommissie de gegevens te verstrekken waartoe zij krachtens artikel 188duodecies verplicht zijn of die met opzet onjuiste of onvolledige gegevens verstrekken. »

ART. 14

Artikel 33bis, § 2, van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 5 december 1984, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De raad van bestuur kan niet tot kapitaalsverhoging besluiten wanneer een openbaar bod tot aankoop, ruil of terugtrekking van aandelen van de vennootschap openbaar is gemaakt of wanneer de raad van bestuur weet dat een dergelijk bod eerlang openbaar zal worden gemaakt. Dit verbod blijft van kracht tot het openbaar bod wordt afgesloten of tot een bod op korte termijn niet meer tot de mogelijkheden behoort. »

ART. 15

In artikel 34bis, § 4, van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 5 december 1984, wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :

« De raad van bestuur kan, wanneer een openbaar bod tot aankoop, ruil of terugtrekking van de aandelen van de vennootschap openbaar is gemaakt of wanneer de raad van bestuur weet dat een dergelijk bod eerlang openbaar zal worden gemaakt, niet tot een nieuwe operatie besluiten die buiten het gewone kader van het bedrijf van de vennootschap valt of ongewone elementen bevat, indien deze operatie de belangen van de bieder of van aandeelhouders kan schaden. »

ART. 17

In titel V van het Eerste Boek van het Wetboek van koophandel wordt een artikel 75ter ingevoegd, luidende :

« Artikel 75ter. — Eenieder die, zelfs in het buitenland, onder bezwarende titel optreedt als partij of als tussenpersoon in een niet ter beurze verrichte

ART. 13

A l'article 204 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 1^{er} décembre 1953, 23 juillet 1962, 6 mars 1973, 24 mars 1978, 5 décembre 1984 et 21 février 1985, sont ajoutés un 10^e et un 11^e, libellés comme suit :

« 10^e ceux qui sciemment n'effectuent pas les déclarations auxquelles ils sont tenus de procéder en vertu de l'article 188bis, de l'article 188ter, § 2, ou de l'article 188quater ou qui effectuent sciemment une déclaration inexacte ou incomplète,

11^e ceux qui refusent de donner à la Commission bancaire des renseignements qu'ils sont tenus de fournir en vertu de l'article 188duodecies ou qui donnent sciemment des renseignements inexacts ou incomplets. »

ART. 14

L'article 33bis, § 2, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 5 décembre 1984, est complété par l'alinéa suivant :

« Aucune décision d'augmentation du capital ne peut être prise par le conseil d'administration lorsqu'une offre publique d'achat, d'échange ou de retrait sur les actions de la société a été rendue publique ou sera, à la connaissance du conseil d'administration, rendue publique de manière imminente. Cette interdiction reste applicable jusqu'à la clôture de l'offre ou jusqu'à la disparition de la possibilité imminente d'une offre. »

ART. 15

Dans l'article 34bis, § 4, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 5 décembre 1984, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« Le conseil d'administration ne peut, lorsqu'une offre publique d'achat, d'échange ou de retrait sur les actions de la société a été rendue publique ou sera, à sa connaissance, rendue publique de manière imminente, décider d'aucune opération nouvelle sortant du cadre ordinaire des activités de la société ou présentant des éléments anormaux si cette opération est susceptible d'affecter les intérêts de l'offrant ou des actionnaires. »

ART. 17

Un article 75ter, rédigé comme suit, est inséré dans le titre V du livre 1^{er} du Code de commerce :

« Article 75ter. — Quiconque intervient en tant que partie ou intermédiaire dans une transaction à titre onéreux, effectuée hors bourse, même à l'étran-

transactie die betrekking heeft op aandelen, converteerbare obligaties of op effecten die recht geven op verwerving van of op inschrijving op aandelen van een vennootschap naar Belgisch recht waarvan de aandelen genoteerd zijn op een beurs van het Rijk, en een totale waarde vertegenwoordigen van ten minste 100 000 000 frank of ten minste 5 pct. van de effecten van eenzelfde categorie, moet binnen 12 uur na de transactie daarvan bericht zenden aan het noteringscomité van elke beurs van het Rijk waar aandelen van de vennootschap genoteerd zijn. Het noteringscomité moet dit bericht binnen de kortst mogelijke tijd bekendmaken.

Dit bericht behelst het aantal betrokken effecten en een beschrijving daarvan, de overeengekomen tegenwaarde, de datum en het uur van de transactie en, behoudens de hieronder vermelde uitzondering, de identiteit van de partijen die bij de transactie betrokken zijn.

Het bericht kan in opdracht van hen die ertoe gehouden zijn, gegeven worden door een bank, een wisselagent, een wisselagent-correspondent of door elke persoon die in het buitenland aan een soortgelijk statuut is onderworpen. De identiteit van de partijen moet in dat geval niet worden bekendgemaakt.

De Koning kan nadere regels stellen voor het in het eerste lid voorgeschreven bericht en voor de bekendmaking daarvan. »

ART. 18

In artikel 110 van titel V van het Eerste Boek van het Wetboek van koophandel, ingevoegd bij koninklijk besluit nr. 84 van 30 januari 1935 en gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 61 van 10 november 1967 en door de wet van 10 juli 1969, worden tussen de woorden « 75bis, » en « 76 » ingevoegd de woorden « 75ter ».

ger, portant sur des actions, obligations convertibles en actions, ou titres donnant droit à l'acquisition ou à la souscription d'actions d'une société de droit belge dont les actions sont inscrites à la cote d'une bourse du Royaume, et représentant une valeur globale d'au moins 100 000 000 de francs ou au moins 5 p.c. des titres d'une même catégorie, doit en informer dans les 12 heures de la transaction le comité de la cote de chacune des bourses du Royaume où les actions de la société sont inscrites à la cote. Le comité de la cote rendra cette information publique dans les meilleurs délais.

L'information requise doit contenir la description et le nombre des titres visés, la contrevaleur convenue, la date et l'heure de la transaction et, sauf l'exception ci-dessous, l'identité des parties à la transaction.

L'information peut être donnée pour compte de ceux qui y sont tenus par une banque, un agent de change, un agent de change correspondant ou toute personne soumise à un statut similaire à l'étranger; l'identité des parties ne doit en ce cas pas être révélée.

Le Roi peut définir les modalités de l'information à donner conformément à l'alinea 1^{er} et de sa publication. »

ART. 18

Dans l'article 110 du titre V du livre 1^{er} du Code de commerce, inséré par l'arrêté royal n° 84 du 30 janvier 1935 et modifié par l'arrêté royal n° 61 du 10 novembre 1967 et par la loi du 10 juillet 1969, les mots « 75ter, » sont insérés entre les mots « 75bis, » et « 76 ».

Y. de SENY.
P. WINTGENS.
J.-P. de CLIPPELE.